
The Good Travel

BY DISCOVERY TRAINS



LA TRAVERSÉE DU CANADA EN TRAIN



PHOTO : VIA RAIL

Embarquement immédiat pour la beauté

Le roulis. Les escales. La lenteur du paysage qui défile. Depuis quelques années, le voyage en train connaît un regain d'intérêt. D'anciennes voies se rouvrent, le train de nuit retrouve ses couchettes, des lignes historiques vivent un nouvel âge d'or. Car l'aventure ferroviaire, à rebours des séjours en sauts de puce, des programmes à respecter ou des circuits au pas de course, porte en elle une promesse : celle, enfin, de ralentir. De poser ses valises et son regard. De se laisser porter. Le train, alors, n'est plus un moyen de transport qui nous mène d'un point à un autre, mais devient un voyage en soi. Il porte en lui tout ce qu'on peut attendre d'un grand départ : la promesse d'aventures, de rencontres, de nouveaux horizons.

Pour les voyageurs, il existe des trains mythiques, dont la légende accompagne chaque tour de roue : le Transsibérien, reliant Moscou à Vladivostok, est l'un des plus célèbres. L'Orient-Express, de Paris à Istanbul, en est un autre. Tant d'autres encore sont à découvrir. Le bien nommé Canadien est l'un d'entre eux : reliant Toronto à Vancouver, il traverse le Canada d'est en ouest sur 4 400 kilomètres. Un

train de légende réputé pour son atmosphère conviviale et douillette, roulant sur une ligne créée en 1955. À bord, la contemplation est un art pratiqué dans l'une des nombreuses voitures panoramiques vitrées. D'une ville à une autre, et au milieu, la magie des paysages du Canada. Des immensités à couper le souffle défilant nuit et jour derrière la vitre.

Le spectacle se joue toute l'année : l'été, ce sont des paysages radieux, des vallées au vert éclatant. L'automne, des plaines et des forêts cuivrées. Mais c'est sans doute l'hiver que l'enchantement est à son apogée : sans fin, des horizons d'un blanc étincelant figés par le froid extrême, des paysages qui scintillent, rosissent à l'aube ou bleuissent au soleil couchant. Les lacs gelés de l'Ontario, les prairies immaculées du Manitoba, les forêts givrées de la Saskatchewan... Et le vertige des Rocheuses canadiennes, dans toute leur majesté : sommets, crêtes, à-pics, flancs enneigés... L'aventure se vit derrière la vitre, mais aussi les pieds dans la neige, au fil des nombreuses escales sur le trajet. Alors, prêt ? L'heure du départ a sonné, embarquement immédiat pour le Canada et la beauté.



Toronto – Vancouver: d'est en ouest, la grande traversée

Le Canada, deuxième plus grand pays du monde, est une destination de rêve pour un voyage au long cours. Ainsi, l'itinéraire du train Le Canadien fait la part belle, entre deux escales urbaines, à ces vastes espaces enneigés du bout du monde.

Imaginez : 4 466 kilomètres, 4 jours, 4 nuits, 4 fuseaux horaires, 100 heures de traversée de l'un des plus grands pays du monde. Embarquer à bord du Canadien, c'est embarquer pour un périple au long cours et à petite vitesse (*voir carte ci-contre*). Le Canada est associé aux grands espaces, aux routes infinies et souvent, aux *road trips* automobiles. Pourtant, le pays entretient une histoire très intime avec le train : il lui doit sa forme actuelle quand, à

la fin du XIX^e siècle, le chemin de fer transcontinental perce la redoutable barrière des Rocheuses. Le dernier rail est posé en 1888 : le train rallie alors la Colombie-Britannique, qui vient de rejoindre le tout jeune État fédéral. Héritier de cette aventure ferroviaire, Le Canadien raconte, de Toronto à Vancouver, un Canada authentique, urbain et sauvage à la fois. Mise en service en 1955, la ligne est aujourd'hui exploitée par la compagnie nationale Via Rail. Une

ligne régulière, très appréciée des Canadiens eux-mêmes, réputée pour son grand confort : un personnel bilingue anglais et français aux petits soins, une restauration soignée et, surtout, des voitures panoramiques sur deux étages. Au premier niveau, la convivialité règne : jeux de société, café, thé à disposition. Au deuxième, place au spectacle : derrière les baies vitrées, lacs, forêts, plaines et sommets défilent en majesté. Et pour ne jamais interrompre la contemplation, Le Canadien est l'un des très rares trains panoramiques au monde à circuler de jour comme de nuit. Autre rareté du trajet :

1. et 2. Le Canadien est l'un des très rares trains panoramiques au monde à circuler de jour comme de nuit.

des conférences sur l'histoire des paysages rythment les kilomètres, pour tout savoir sur les pionniers du Grand Nord, le commerce des fourrures ou encore les expressions canadiennes. Ontario, Manitoba, Saskatchewan, Alberta, Colombie-Britannique : Le Canadien traverse cinq provinces parmi les plus sauvages du pays. Il circule sans se presser, entre 50 et 90 km/h, s'arrête pour laisser passer les trains de marchandises, mais quoi de mieux pour s'imprégner des paysages ?

Par amour du voyage en train

Pour mieux se laisser couler dans le voyage, on peut confier en toute sérénité l'organisation du parcours à des experts de l'aventure ferroviaire. Plus rien à prévoir ; ne reste que la contemplation. Discovery Trains, agence française, dévolue à 100 % au voyage en train, propose cinq itinéraires au Canada. Ils permettent de silloner les contrées sauvages de la côte Atlantique, les beautés naturelles du Québec ou de côtoyer les Rocheuses canadiennes à bord d'un autre train mythique, le Rocky Mountaineer, considéré comme l'un des trains les plus luxueux du monde. Les circuits élaborés par cette équipe passionnée de périple ferroviaire combinent



nuits à bord, en hôtels et excursions. Le circuit transversal consacré au Transcanadien (12 jours, 4 nuits à bord) embarque les voyageurs pour l'intégralité de la traversée de Toronto à Vancouver, tout en proposant d'explorer les deux cités canadiennes et de plonger au cœur des paysages défilant derrière la vitre. Été comme hiver, le trajet prévoit 2 nuits à Toronto, 2 nuits à l'arrivée à Vancouver et 3 nuits sur le trajet à Jasper, pour une escale grandeur nature au cœur de l'un des plus beaux parcs naturels du Canada. Un arrêt à Winnipeg, prisé

pour sa vivacité culturelle et son quartier francophone, peut également être ajouté au parcours. ■

Discovery Trains
58, rue de Paradis, Paris 10^e.
Tél. +33 (0)1 82 83 09 24.
discoverytrains.net



PHOTOS : DR - VIA RAIL





Départ imminent pour l'aventure ferroviaire

Cent heures, quatre jours et autant de nuits à savourer les paysages grandioses du Canada, le tout entrecoupé d'escales mémorables par leur beauté et leur diversité, c'est le programme que réserve Le Canadien à ses passagers. Voici un avant-goût de ce périple, dans les grandes lignes...

9 h 55 : c'est le grand départ. Le périple commence à Toronto, cœur économique du Canada. Avec sa *skyline*, ses bâtiments historiques, ses musées et ses parcs qui mettent de la nature au pied des buildings, la capitale de l'Ontario est une ville prospère de 4,7 millions d'habitants. Elle vaut à elle seule une halte pour se frotter à l'esprit canadien : une mégapole ouverte, multiculturelle, jamais

figée. Du quartier d'Ossington, à l'âme créative, parsemé de boutiques branchées et de restaurants indépendants, jusqu'à l'immense High Park, en passant par les îles ou le festival de design hivernal DesignTO, Toronto aime varier les surprises. Mais il est bientôt l'heure d'embarquer à bord du Canadien. Direction Union Station, en plein centre-ville de Toronto. Sous le haut plafond voûté de cette gare

historique bâtie en 1927, les bagages glissent sur le sol de marbre, les pas se pressent entre les colonnes de pierre. Un regard à l'antique horloge : l'enregistrement pour Le Canadien se fait une heure avant le départ. Petit détail important pour le confort : c'est à l'enregistrement que chacun choisit son horaire de déjeuner et de dîner (deux services sont proposés), qui sera conservé pendant toute la traversée. Sur le quai, les wagons du Canadien ne peuvent pas se rater : les flancs de ce train emblématique des fifties ont gardé leur fuselage brillant en Inox. Une silhouette élégante, un rien rétro, qui attire déjà le voyageur. Un dernier au revoir à la CN Tower, l'emblématique tour de Toronto perchante à travers la brume, et il est temps de trouver sa voiture pour s'installer au chaud. À bord, chacun se faufile



vers sa cabine. Mais ici, personne n'est pressé. Le passager du Canadien aime prendre son temps, et pour cause : il embarque pour 100 heures d'une traversée inoubliable.

Conversations en mouvement

Dès les premières minutes, une impression : ce train-là délie les conversations. Emprunté par beaucoup de Canadiens, qui réalisent là un rêve de voyage pour découvrir leur pays, Le Canadien accueille des amoureux de l'aventure ferroviaire

du monde entier : beaucoup d'Américains, venus en voisins, mais aussi des voyageurs des cinq continents, de l'Europe à l'Asie. Cette atmosphère presque amicale sera, avec les paysages enneigés, l'autre charme du voyage : les rencontres avec les autres passagers, les discussions à l'heure du dîner, les impressions échangées au fil de l'émerveillement... Le silence, aussi, quand, derrière la vitre, un lac gelé déploie sa blancheur et laisse tous les passagers sans voix. Le train, lui, s'explore comme un petit

hôtel sur roues : les wagons-bars avec leurs nappes blanches, les différentes classes, des cabines couchettes aux grands canapés de la classe Prestige... Et surtout : le dôme de verre des voitures panoramiques, point d'orgue du Canadien. Premier soir, premier soleil couchant, premières beautés. Tous les passagers le comprennent vite : ils vont passer du temps, beaucoup de temps, dans leur voiture panoramique. Derrière les grandes vitres, le spectacle est permanent. Les paysages défilent, rosissent, blanchissent, s'éteignent au fil des heures. Dehors, il fait quelque - 30 °C. On s'endort, bercé par le mouvement.

Escalade à Winnipeg

À 1 538 km de Toronto, Winnipeg, capitale de la province du Manitoba, est la première grande gare. Bâtie à la confluence de la rivière Rouge et de la rivière Assiniboine, celle qui ▶



PHOTOS: DR - DESTINATION TORONTO - TRAVEL ALBERTA / MIKE SEEHAGEL

1. Toronto, point de départ de cette grande traversée du Canada.
2. 3. et 4. La gare (2) et le village (3) de Jasper, dernière grande escale de ce circuit, et le spectaculaire canyon Maligne (4), non loin.



1

► fut la première ville-champignon du Canada s'est réinventé un destin culturel, entre musées et restaurants branchés. L'hiver, un festival gastronomique, le RAW:almond, s'installe sur ses rives gelées et accueille, dans une structure éphémère, des chefs du monde entier. Non loin, le musée d'art inuit Wag-Qaumajuq, inauguré en 2021, est un projet architectural inédit abritant une collection de 27 000 pièces d'art inuit.

Tableaux naturels

À chacune des cinq provinces traversées, le paysage se transforme, comme s'il se calquait sur le passage des frontières. Les tableaux

changent : après les lacs et les marécages gelés de l'Ontario, les plaines glacées du Manitoba, les champs comme stoppés nets par l'hiver. Puis vient la Saskatchewan et ses vallons blancs, l'Alberta et ses reliefs de haute montagne, la Colombie-Britannique qui glisse entre les Rocheuses canadiennes et l'océan Pacifique. Au rythme du roulis, le train crée ses rituels : se lever aux aurores pour être le premier à voir le soleil éclairer les montagnes dans la voiture panoramique. Savourer le délicieux menu du jour en guettant les herbivores le long des rails. Assister à l'une des conférences données par un animateur dans la voiture

1. La skyline de Winnipeg, avec, à gauche, le Musée canadien pour les droits de la personne, qui célèbre ses 10 ans en 2024.
2. Dans la voiture restaurant du Canadien, plusieurs plats cuisinés sont proposés à chaque repas.

panoramique, qui apprendra aux passagers à lire les paysages et l'histoire qui les a façonnés.

Jasper et les trésors du Nord

Le train s'arrête à Jasper, dernière grande escale avant Vancouver. Bourgade du cœur des Rocheuses canadiennes, Jasper est une escale idéale, entourée du plus grand des parcs nationaux canadiens. On peut y rester trois heures, le temps de l'arrêt, ou bien trois jours, histoire d'attraper le train suivant. Pour prendre le temps d'explorer les trésors naturels qui l'entourent : s'initier à l'escalade de glace, randonner dans les saisissantes profondeurs gelées du canyon Maligne, rencontrer la faune sauvage de la vallée de l'Athabasca (wapitis, cerfs, loups, orignaux...), découvrir la pureté de l'une des plus belles réserves de ciel étoilé du monde... Drôle d'agitation avant de repartir de Jasper : les vitres des voitures panoramiques sont nettoyées à grande eau. Car la partie



2



3

la plus spectaculaire du trajet s'annonce : il ne faut rien manquer des paysages des Rocheuses qui vont défiler. Une succession interrompue de montagnes et d'à-pics saisis par l'hiver et les vents glaciaux, dominés par le mont Robson (3 954 m), point culminant des « Rockies ».

Vancouver, l'océan au bout des rails

Dernière nuit et dernier réveil, dernier petit déjeuner avec vue. Le Canadien finit sa course dans la gare Pacific Central de Vancouver, à

l'extrême ouest du Canada. L'océan Pacifique et ses horizons sont là, au bout des rails. Depuis la gare, le centre-ville se rejoint en quelques minutes de taxi ou en vingt minutes à pied, le temps de croiser au petit matin quelques joggeurs et travailleurs vancouverois. Vancouver, entouré de montagnes et de verdure, réputé pour son climat doux (ici, il neige rarement), est un point d'arrivée idéal. Car ce port animé de la côte ouest, ville la plus peuplée de la Colombie-Britannique, cultive avec un certain hédonisme sa réputation cosmopolite. Les parcs y sont une attraction en soi, du Stanley Park, plus grand parc urbain du Canada, au Capilano Suspension Bridge Park, connu pour ses impressionnants ponts suspendus au-dessus de la

forêt. Dans certaines rues, Toronto et sa skyline, quittée il y a quelques jours, semblent loin : à Gastown, quartier historique du centre-ville, petits immeubles ou maisons basses à l'européenne côtoient boutiques de créateurs, restaurants et terrasses intimes. Au marché de Granville, situé sur Granville Island, accessible par pont ou navettes maritimes, il ne faut pas manquer le marché couvert et ses étals. Il mêle cuisine du monde et produits locaux, du premier saké produit au Canada au flétan frais pêché dans le Pacifique. Et pour ceux à qui le train aurait donné l'envie de poursuivre l'immersion dans les paysages enneigés : les stations de Cypress Mountain et Grouse Mountain, toutes proches, déroulent pistes de ski, de snowboard et sentiers de randonnées. ■

3. Vue aérienne de Vancouver et de l'oasis verte de Stanley Park.
4. et 5. Les cabines couchette (4) et Prestige (5) du Canadien.



4



5

PHOTOS : DR - TOURISM WINNIPEG - DESTINATION VANCOUVER / HARBOUR AIR - VIA RAIL

Préparer votre voyage

Voici quelques recommandations pratiques ainsi qu'une sélection d'adresses incontournables à Toronto, Winnipeg, Jasper et Vancouver pour organiser au mieux votre traversée.



INFORMATIONS PRATIQUES

Comment y aller ?

À l'aller : vol direct Paris CDG – Toronto (1) avec Air France. Au retour : vol direct Vancouver – Paris CDG avec Air France.

Quelle durée prévoir ?

Sans escale, la traversée dure 4 jours et 4 nuits. Pour combiner vie à bord et excursions, Discovery Trains propose de passer 3 jours et 3 nuits dans le train, avant une escale à Jasper de 3 jours et 3 nuits (avec une escale à Winnipeg en option). Puis d'embarquer pour un jour et une nuit jusqu'à Vancouver.

À quelle fréquence partent les trains ?

Deux départs par semaine : mercredi et dimanche (sens

Toronto – Vancouver) ; lundi et vendredi (sens Vancouver – Toronto).

Faut-il parler anglais ?

Le personnel à bord est anglophone et francophone, une obligation posée par la compagnie nationale canadienne Via Rail.

Quelle classe choisir ?

Réputé pour son confort, Le Canadien propose plusieurs classes : la classe Cabine-couche est un compartiment ouvert avec deux larges fauteuils transformables en lits, séparé par des rideaux. Une classe au-dessus, la Voiture-lits propose un compartiment fermé à un ou deux lits, avec lavabo et toilettes privées. La classe Prestige offre le summum du confort : embarquement prioritaire, cabines spacieuses avec

canapé en cuir, baies vitrées plus grandes et salle d'eau privée, concierge, menus gastronomiques, boissons *all inclusive*, voiture panoramique privatisée...

Comment profiter des voitures panoramiques ?

Dès l'embarquement, le personnel indique au voyageur de quelle voiture panoramique il dépend. Petite astuce : les cabines Prestige ont un salon en rotonde (2) et leur propre espace panoramique, placés à l'arrière du train, mais à partir de 16 heures, tous les passagers sont autorisés à en profiter.

Que mange-t-on à bord ?

Le généreux buffet du petit déjeuner décline cinq formules au choix (omelette du chef, pancakes, assiette vegan...). La carte des déjeuners et diners change tous les jours : légumes frais, plats carnivores ou végétariens, options sans gluten... Le tout servi sur des nappes blanches : loin, très loin des plateaux-repas aseptisés.

Où s'arrête le train ?

Les petits arrêts de quelques minutes sont nombreux, toutes les 2 ou 3 heures. À Jasper, l'escale dure 3 heures, ce qui permet une excursion.



Quels bagages sont autorisés ?

Prévoir une valisette pour les 4 jours de trajet. Les valises les plus volumineuses sont placées dans une voiture-bagages, juste après la locomotive, et récupérées au terminus.

Et s'il y a des retards ?

Ils font ici partie du voyage ! Car les trains de marchandises restent prioritaires sur les trains de passagers. Le Canadien se met alors de côté et essaie de rattraper son retard aux prochains arrêts.

Quel budget prévoir ?

Discovery Trains propose un tarif à partir de 3 095 € par personne, incluant les billets de train, la pension complète à bord, l'hébergement en hôtel 3 étoiles (chambre double ou twin), les différentes excursions guidées à Jasper et dans le parc naturel. Supplément single à partir de 1 025 € par personne.

S'inspirer

Le site de l'office de tourisme du Canada est riche en informations pratiques, suggestions d'itinéraires et bonnes adresses : MyCanada.fr



CARNET D'ADRESSES

TORONTO

ACE Hotel Toronto

Près de l'hypercentre et à vingt minutes de la gare, la toute première adresse de l'enseigne ACE Hotel du Canada se loge dans un bâtiment tout en courbes de brique, bois et béton signé Shim-Sutcliffe Architects.

acehotel.com/toronto

Prime Seafood Palace

Un restaurant à l'orée du quartier West Queen West, où le chef Matty Matheson déroule un menu de haut vol, approvisionné par les pêcheurs et éleveurs locaux.

primeseafoodpalace.ca

Design TO

Le festival de design de l'hiver, rendez-vous parfait pour découvrir la vivacité de la



3. Le hockey est une religion canadienne, qui se pratique avec ferveur à Winnipeg.

création canadienne et arpenter Toronto de boutiques en galeries. designnto.org

WINNIPEG

Inn at the Forks

Un 4-étoiles moderne aux chambres spacieuses, situé à la confluence de la rivière Rouge et de la rivière Assiniboine. innforks.com

RAW:almond

Rendez-vous gastronomique hivernal, ce festival transforme les rives glacées de la ville en un restaurant éphémère où officient des chefs du monde entier. raw-almond.com

Thermèa

À quelques pas du centre-ville, un spa très vaste, entouré de nature avec quatre bains chauds différents en plein air, autant de saunas, et des salles de soin. thermea.ca

JASPER

Fairmont Jasper Park Lodge

L'adresse de charme de Jasper, au cœur d'un parc de 120 ha, abrite 407 chambres, suites ou chalets privés, une piscine extérieure chauffée et un spa bienfaiteur. fairmont.com/jasper



Whistlers Inn

Une grande façade blanche, les montagnes en toile de fond, et une atmosphère d'auberge pour cette adresse conviviale dotée de deux restaurants et d'un pub. whistlersinn.com

Promenade des glaciers (4 et 5)

Reliant Jasper à Lake Louise, cette route de montagne mythique serpente sur 232 km le long de la ligne continentale de partage des eaux, entre crêtes rocheuses et vallées glaciaires à la beauté saisissante. icefieldsparkway.com

VANCOUVER

The Burrard

Cet ancien motel créé en 1956 à l'âge d'or de l'automobile

s'est reconverti en un hôtel-boutique à l'âme élégamment rétro, prisé pour le calme de ses deux patios au cœur de la ville. theburrard.com

Sandbar Seafood Restaurant

Référence sur la côte, ce restaurant de poissons et de fruits de mer est idéalement situé dans le quartier animé de Granville Island. vancouverdine.com/sandbar

Capilano Suspension Bridge Park (6)

L'incontournable attraction de Vancouver, avec ses ponts suspendus à des dizaines de mètres au-dessus de la canopée. En hiver, des illuminations ajoutent une dose de féerie à l'expérience. capbridge.com

EMBARQUEZ POUR UN AUTRE VOYAGE

DISCOVERY TRAINS

Les voies de la découverte

Bienvenue au Canada

L'AVENTURE PAR LE RAIL

Magie hivernale

QUÉBEC SOUS LA NEIGE

Le Transcanadien

LE CANADA D'EST EN OUEST

Rocky Mountaineer

AU CŒUR DES ROCHEUSES



DISCOVERY

Trains #

CANADA*

www.discoverytrains.net